

To Thee We Sing

Very slow, barely heard, almost without shades

Очень медленно. Еле слышно. Почти без оттенков

9

pp

мо - лим, і мо - лим - ти - ся
МО - ЛИМ, И МО - ЛИМ-ТИ - СЯ,

pp

f

8

мо - лим, і мо - лим - ти - ся
МО - ЛИМ, И МО - ЛИМ - ТИ - СЯ,

pp

17

The musical score continues from measure 16. It features five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff at the bottom. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. In measure 17, the vocalists sing "Bo - zhe nash," while the piano plays a series of eighth notes. In measure 18, they sing "Bo - zhe nash," with the piano continuing its rhythmic pattern. Measure 19 includes the instruction "Slowing замедляя" above the vocal staves. The vocalists hold their notes, and the piano part also slows down. In measure 20, the vocalists sing "Bo - zhe nash," and the piano concludes with a final chord.

Bo - zhe nash,
Бо - же наш.

*Slowing
замедляя*

Bo - zhe nash,
Бо - же наш,

Bo - zhe nash,
Бо - же наш,

Bo - zhe nash,
Бо - же наш,

Bo - zhe nash,
Бо - же наш,

A movement from the Liturgy of St. John Chrysostom

*We sing to Thee,
we praise Thee,
we thank Thee, o Lord,
and we pray to Thee, our God.*

*To Thee, o Lord do I lift up my soul,
my God I trust in Thee.
To Thee, o Lord do I lift my soul,
my God, I trust in Thee*

Alternative translation by A. M. Henderson (1915)

Bar 13 bo-zhe-nash the 'b' is very soft, zhe similar to french je, nash with a long 'a' sound (dentist aah)